Le nouvel abonnement suisse de voyages

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1939)**

Heft 4

PDF erstellt am: **27.07.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-774566

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.
AUTOMAT. TELEPHON-ANLAGEN
JEDER GRÖSSE FÜR BAHNBETRIEBE.
VERSTÄRKER, GLEICHRICHTER

Spendet für
PRO AERO
Aktion zur Förderung
der nationalen Luftfahrt
15. und 16. April 1939

Kunsthaus Pro Arte
Basel Am Blumenrain
Nähe Hotel Drei Könige
Antiquitäten . Gemälde . Möbel
Leitung: Dr. J. Coulin

Jetzt billiger beleuchten mit
OSRAM-D

Cours officiels d'allemand
La plus grande école privée de Suisse
organisés par le Canton et la Ville de St-Gall à l'Institut de Jeunes Gens sur le ROSENBERG près ST-GALL Suisse

Possibilité de suivre, à côté des Cours d'allemand, les leçons dans les Sections générales de l'Ecole (Maturité, Baccalauréat, dipl. commercial). School Certificate. Tous les sports
Juillet/Septembre: Cours de vacances
Erziehung in Höhenlandschaft: Knaben-Dir.: Dr. Lusser u. Dr. Gademann
Grösste Privatschule d. Schweiz
Institut auf dem Rosenberg über ST. GALLEN
Abitur, Handelsdiplom, mod. Sprachen, Sports. Einziges Schweizer Institut mit staatlichen Sprachkursen. Offizielles deutsches, franz. u. engl. Sprachdiplom. Maturitätsprivileg. Offizielle engl. und amerikan. Prüfungsberechtigung. Individualisierung. Spezialabteilung f. Jüngere
Juli/Sept.: Staatl. Ferienkurse, Gesunder Ferienaufenthalt

Fr. 19.60. ● **8.–10. April: Jungfraujoch.** Fahrpreis bis Jungfraujoch und ab Goppenstein Fr. 35.40, Einzelhinreise am 6. April via Olten–Bern Fr. 41.90.

Für jede weitere Auskunft bezüglich Preise für Einzelrückreise, Unterkunft, Verpflegung usw. wende man sich an die Organisationsstellen in den grössern S B B-Bahnhöfen.

Ferien im bernischen Seeland

Die Transportunternehmungen des bernischen Seelandes geben vom **15. Mai bis 7. Oktober 1939** ein **Ferienabonnement** aus, das den Reisenden die unbeschränkte Benützung der Kursschiffe der Bielersee-Dampfschiffgesellschaft und der Züge der Biel–Täuffelen–Ins-Bahn, Biel–Magglingen-Bahn, Biel–Leubringen-Bahn und der Ligerz–Tessenberg-Bahn gestattet. Der Preis beträgt Fr. 8.– III. Klasse. Die Gültigkeitsdauer umfasst die im Zeitraum von 8 aufeinanderfolgenden Tagen liegenden Werktage. An Sonntagen ist das Abonnement nicht gültig. Kinder von 4–12 Jahren bezahlen die Hälfte. Das Abonnement ist erhältlich an allen Schaltern und Schiffskassen der erwähnten Unternehmungen.

Sonntag, den 2. April 1939 nimmt überdies die Bielersee-Dampfschiffgesellschaft die **Längsfahrten** Biel–St. Petersinsel–Erlach wieder auf. Die Kurse verkehren vom 2. April–14. Mai nur an Sonn- und Festtagen.

Extrazug der Schweiz. Bundesbahnen im Austauschverkehr nach Belgien und Holland

Die Schweizerischen Bundesbahnen organisieren vom **23.–29. April 1939** einen Extrazug nach **Belgien** und **Holland** mit Hinfahrt über Strasbourg–Luxembourg und Rückreise durch das Rheinland. Die Gesamtpreise betragen III. Kl.: Von Aarau und Brugg Fr. 203.–, Baden Fr. 204.–, Basel S B B Fr. 200.–, Bern und Wädenswil Fr. 207.–, Biel und Luzern Fr. 206.–, Olten Fr. 202.–, Rüti (Zch.) und Winterthur Fr. 208.–, St. Gallen Fr. 211.–, Schaffhausen, Thun und Wil (St. G.) Fr. 209.–, Solothurn Fr. 205.–, Weinfelden Fr. 210.–. Das Programm ist bei allen Stationen erhältlich. Anmeldungen bis spätestens 15. April in den Auskunftsbureaux und Billetschaltern der S B B.

Der grosse Ferien- und Reiseschlager der Schweiz

Vom 6. Mai an, also mit Beginn der Schweizerischen Landesausstellung in Zürich, bietet die Schweiz einen Fahrausweis, der in idealer Kombination denkbar grosse Vorteile gewährt. Das neue Schweizer-Reise-Abonnement gibt nicht nur wie das kurzfristige Generalabonnement die Möglichkeit, für wenig Geld die ganze Schweiz kreuz und quer zu durchstreifen und alle Landesgegenden kennen zu lernen, sondern es gestattet auch die Verteilung dieser Fahrten auf den Zeitraum von 16 Tagen, ja gegen einen Zuschlag kann seine Gültigkeitsdauer sogar auf 23 Tage verlängert werden. An 4, mit dem verlängerten Abonnement an 5 beliebig zu wählenden Tagen steht dem Inhaber das ganze Netz der Schweizerischen Bundesbahnen, einer Anzahl der bedeutendsten Privatbahnen und der meisten Dampfschiffahrtsgesellschaften zur unbeschränkten Benützung zur Verfügung, und während der übrigen 12, beziehungsweise 18 Tage, hat er das Recht zum Bezug von 20 einfachen und Retourbilletten zum halben Preis für nahezu alle Transportanstalten der Schweiz. Ausserdem sind inbegriffen ein freier Eintritt in die Landesausstellung und der Eintritt in das Zürcher Kunsthaus. Das Reise-Abonnement kostet für die 3. Klasse nur Fr. 45.–, für die 2. Klasse Fr. 60.– und für die 1. Klasse Fr. 75.–. Der Preis für die Verlängerung um eine Woche beträgt 3. Klasse Fr. 10.–, 2. Klasse Fr. 13.50 und 1. Klasse Fr. 16.50.

Le nouvel abonnement suisse de voyages

A partir du 6 mai, c'est-à-dire de l'ouverture de l'Exposition nationale suisse à Zurich, le voyage en Suisse sera accessible à toutes les bourses, grâce au nouvel abonnement de voyages, qui offre toute une gamme de possibilités au voyageur désireux d'organiser un délicieux voyage en zigzag à travers la Suisse. Ce nouvel abonnement a une validité de 16 jours et peut être prolongée contre un léger supplément jusqu'à 23 jours. Pendant 4 jours au choix (5 jours avec l'abonnement prolongé), le titulaire peut voyager sur tout le réseau des Chemins de fer fédéraux et sur une grande partie des réseaux des chemins de fer secondaires et de la plupart des sociétés de navigation, sans limitation aucune. Pendant tout le reste, c'est-à-dire 12 jours (respectivement 18 jours avec le prolongement), il a droit à 20 billets simple course ou aller et retour à moitié prix sur la presque totalité des entreprises de transports suisses. En outre, une entrée gratuite à l'Exposition Nationale et au Musée des Beaux-Arts à Zurich sont compris dans le prix de cet abonnement qui ne coûte que fr. 45.– en troisième, fr. 60.– en seconde et fr. 75.– en première classe. La prolongation d'une semaine en troisième coûte fr. 10.–, en seconde fr. 13.50 et en première fr. 16.50.